

3942

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 2485 3084	ENGLISH NAME Mary Belgarde	AGENCY Tuttle Mt.	NATION Chippewa					
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Theodore Belgarde, Belcourt, N. D.						
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD 1/2	AGE Born 5-11-92 17	HEIGHT 4 9	WEIGHT 126	FORCED INSP. 35 <sup>3</sup>	FORCED EPXR. 33	SEX F
FATHER D.	MOTHER D.	ARRIVED AT SCHOOL Feb. 6, 1910.		FOR WHAT PERIOD Three years.	DATE DISCHARGED June 11, 1913	CAUSE OF DISCHARGE Time out		
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS					FROM COUNTRY		
4-30-10	J. H. Lynch, Lansdowne, Pa.					3-25-11		
7-7-11	D. Reckon, Grove City, Pa.					8-20-11		
4-6-12	Dr. Segal, Ret'd school					4-13-12		
5-15-12	H. C. Nicodemus, Daynsboro, Pa.					10-1-12		

THE SHAW-WALKER CO., MURKIN, N. 79104

MONTHS IN SCHOOL 60.

Day Sch. 1903 - First Gr.

Carlisle Belcourt 1903-1904

Ft. Totten, N. D. 06-10 - 5th Gr.

Grade entered at Carlisle, 5th

Grade at date of Discharge, .....

Trade or Industry, .....

Church, Catholic

Phys. cert. from Devils Lake Ag.

Bonded Supt. - C. M. Zistach,

Ft. Totten Ind. Sch. Prot.

by Supt.

miles to sch. 1/2

# PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

14

NAME OF PUPIL Belgarde Mary DATE April 7 1902

AGE 18 YEARS { NEW STUDENT. TRIBE Chippewa STATE N.D.

DEGREE OF INDIAN BLOOD 1/2

INSPECTION Good development

PALPATION Normal

PERCUSSION Normal

AUSCULTATION { RESONANCE Normal  
RESP. MURMUR Normal

HEART SOUNDS Normal

MENSURATION { INSP. 25 1/2 RESPIRATION 22 PULSE 82  
EXP. 33 1/2

TEMPERATURE 98 degs. HEIGHT 4 FT 11 IN. WEIGHT 125 LBS.

VISION 10/10 VACCINATION Good scar.

MENSTRUATION  
FAMILY HISTORY:

	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER			yes	?
MOTHER			yes	Consumption
BROTHERS {	5	Good		
SISTERS {	1	Good	1	Effects of a fall

PERSONAL HISTORY:  
Always in good health.

REMARKS:

HOSPITAL RECORD .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

EXAMINATION FOR OUTING:

DATES:	CONDITION:
<i>Apr. 14 - 1910</i>	<i>Good</i>
<i>May 13 - 1912</i>	<i>good</i>
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

14

# PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

NAME OF PUPIL Belgarde, Mary DATE Feb 7 1910

AGE 8 YEARS  NEW  RETURNED STUDENT. TRIBE Chippewa STATE N. D.

DEGREE OF INDIAN BLOOD 1/2

INSPECTION good development

PALPATION Normal

PERCUSSION Normal

AUSCULTATION { RESONANCE Normal  
RESP. MURMUR Normal

HEART SOUNDS Normal

MENSURATION { INSP. 35 1/2 RESPIRATION 20 PULSE 80  
EXP. 33

TEMPERATURE 98 degs. HEIGHT 4 FT 9 IN. WEIGHT 126 LBS.

VISION 13/10 VACCINATION good scar, 1900

MENSTRUATION

FAMILY HISTORY:

	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER			yes	?
MOTHER			yes	Consumption
BROTHERS {	<u>5</u>	<u>Good</u>		
SISTERS {	<u>1</u>	<u>Good</u>		
				<u>1 Effects of a fall</u>

PERSONAL HISTORY: Always in good health

REMARKS:



3942

14

5-192 a.

BRIEF.

APPLICATION OF

Theodore Belgarde

FOR THE ENROLLMENT OF

Mary Belgarde

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pa.

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Turtle Mountain reservation,  
Fort Totten School, N. Dak.

Date of enrollment, February, 1920

Term of enrollment, three (3) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Position,

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at \_\_\_\_\_

Carlisle, Pa.

of Mary Belgarde ; Female ; date of birth May 11, 1892 ;  
(Name of child.) (Sex.)

Turtle Mountain Chippewa  
(Tribe.)

NAME OF FATHER. <small>(Both Indian and English.)</small>	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
<u>Joseph Belgarde</u>	<u>Dead</u>	<u>Chippewa</u>	<u>Turtle Mountain</u>	<u>half</u>
NAME OF MOTHER.				
<u>Sarah Belgarde</u>	<u>Dead</u>	<u>Chippewa</u>	<u>Turtle Mountain</u>	<u>half</u>

I, Theodore Belgarde, do hereby voluntarily consent and agree to her enrollment in said school for a period of three years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.  
(Parent, guardian, or next of kin.)  
(Not less than 3.)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
<u>1. Day School</u>	<u>1903</u>	<u>1903</u>	<u>Transferred</u>	<u>first</u>
<u>2. Catholic, Belcourt, ND</u>	<u>1903</u>	<u>1904</u>	<u>End of term,</u>	<u>first</u>
<u>3. Fort Totten, N.D.</u>	<u>1906</u>	<u>1910</u>	<u>Transferred Carlisle</u>	<u>sixth</u>
<u>4.</u>				

Theodore Belgarde his mark  
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: Belcourt, N.D.



Two witnesses:

W. P. Schwab  
Louis Marion

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that, I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find her to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 29 day of Jan., 1900.

L. L. Culp.  
Physician at Devils Lake Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of Theodore Belgarde (Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.

This 1st day of February, 1900

C. M. Zieback  
~~XXXXXX~~ Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on \_\_\_\_\_, I made a careful examination of the physical condition of \_\_\_\_\_, the child named in the foregoing application, and found \_\_\_\_\_ to be \_\_\_\_\_

I therefore recommend that the said child be \_\_\_\_\_ enrolled in this school.

This \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

\_\_\_\_\_  
School Physician.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case. If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given. The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.



7,80

### DORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

*Provided*, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

14

REPORT OF Mary Belgard pupil of Carlisle Indian School, who went Apr. 29, 1910 to live with Mrs. J. W. Lynch of Lansdown of Pennsylvania, Lansdown Railroad Station

Conduct Excellent.  
Health Good - heart affected at times.  
Ability Good.  
Cleanliness Fair.  
Economy Good.  
Situation of Room 3rd floor.  
Condition of Room Fair - very untidy.  
Condition of Clothing "  
Wages 6 ms. when not in school.  
Are careful accounts kept by patron? Yes.  
Are careful accounts kept by pupil? No.  
Number of days at school 15  
Distance to school 1 mi.  
Grade or quality of school Grammar.  
Name and address of teacher Miss M. A. Haigh.  
Qualifications of teacher Good.  
In what grade was pupil at Carlisle? 5th.  
In what grade is pupil at present? 5th.  
Attends what church and Sunday school? Catholic  
Distance to church 1 mi.  
Is there a Catholic church in locality? Yes.  
Who compose patron's family? Mr. & Mrs. L. Lyon, 9,  
What other help is employed? None - laundry put out.  
Locality of home Lansdown.  
Home life and environments Fair, Patron very delicate & cross.  
Trade at school   
Nature of work Gen. housework.  
Pupil's age 18 Experience 9 mo.

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Patron has pleasant home, she is a good housekeeper, very delicate, says Mary is satisfactory, she has a pleasant disposition, tries to please, is learning to cook. She is very untidy about her room and clothing.

Teacher says Mary entered school Oct. 3, 1910. She attends very irregularly which is a great drawback to her. Patron wrote a note to teacher asking that Mary be excused from school at 2:30 P.M. School close at 3:00 P.M. consequently she misses her last recitation and work which is put on blackboard for night study.

Mollie S. Gaither

Nov. 14, 1910.

Field Agent.

Second visit

Teacher says Mary continues to come irregularly to school, she has attended 58 days and has missed 33 days since she started to school consequently she has fallen behind her grade and has lost interest in her studies. Her conduct is excellent. Mary wants to be transferred in April.

This home should be dropped.

Jan. 6th. 1911.

M. S. G.

14

REPORT OF Mary Belgarde pupil of Carlisle Indian School, who went 4-30-1900 to live with J. W. Lynch

of Lansdowne, (Post Office) Lansdowne, (County) Pennsylvania Railroad Station

(State)

Conduct Excellent

Health " - much better

Ability Good

Cleanliness "

Economy "

Situation of Room 3rd floor

Condition of Room Excellent

Condition of Clothing "

Wages \$6.00

Are careful accounts kept by patron? Yes

Are careful accounts kept by pupil? No

Number of days at school

Distance to school 3 blocks

Grade or quality of school Graded

Name and address of teacher

Qualifications of teacher

In what grade was pupil at Carlisle? 5th

In what grade is pupil at present?

Attends what church and Sunday school? Catholic

Distance to church 1/2 mile

Is there a Catholic church in locality? Yes

Who compose patron's family? Mr and Mrs L - one child - 9 -

What other help is employed? Wash put out

Locality of home Town (suburbs)

Home life and environments Good

Trade at school

Nature of work General house-work

Pupil's age 18 Experience

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Patron moved recently - new home suburbs of town; is a practical, excellent house-keeper, is sick in bed, after an operation recently performed, is much pleased with girl, who when she came was inexperienced, but has shown great sense of responsibility during patron's illness. And is interested in her work; is now able to cook a plain meal; has a pleasant disposition and tries to please.

Mary likes her home very much she is very happy and contented; is undecided about staying out for the winter. Agent thinks she should stay.

June 15th - 1910.  
Mollie V. Gauthier  
Field Agent.

Name Belgarde, Mary

3942

Age 21

Deg. Ind. blood  $\frac{1}{2}$

Address Belcourt, North Dakota.

Information from

Date June 1910

State N. Dakota Agency Turtle Mt.

Tribe Chippewa

POSITIONS FOR WHICH LISTED. SUITABILITY IN ORDER NAMED.

- |    |              |    |  |
|----|--------------|----|--|
| 1. | Plain Sewing | 2. |  |
| 3. | Housework    | 4. |  |

Remarks:

NAME: *Mary Belgarde* TRIBE: *Chippewa* PARENT OR GUARDIAN: *Theodore Belgarde,*  
 DATE ENROLLED: *Feb. 6, 1910.* TERM: *Three Yrs.* AGE: *17* HOME ADDRESS: *Belcourt, N. D.*

DATE OF RECORD	ACADEMIC DEPARTMENT.			INDUSTRIAL DEPARTMENT.			DORMITORY.			OUTING		SPECIAL REMARKS.
	ROOM NO.	Scholarship	Conduct.	Shop.	Ability.	Conduct.	Room No.	Neatness	Conduct.	Ability.	Conduct	
<i>Jul. 1910</i>	<i>6</i>	<i>M.</i>	<i>Ex.</i>	<i>Sew worker</i>	<i>V. G.</i>	<i>Ex</i>		<i>V. G.</i>	<i>Ex</i>	<i>G.</i>	<i>V. G.</i>	
<i>July 1911</i>	<i>7</i>	<i>G.</i>	<i>Ex</i>									
<i>Dec. '11.</i>				<i>Sew.</i>	<i>G</i>	<i>Ex</i>		<i>Fair</i>	<i>Ex</i>			





OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

14

Name of Student *Mary Belgarde* Home Address *Theo. Belgarde, Belcourt, N.D.* Tribe *Chippewa*

Age at Entrance *17* Date of Entrance *2-6-'10.* Shop \_\_\_\_\_

Patron *J. W. Lynch* Locality \_\_\_\_\_ Days in School \_\_\_\_\_

Address *Lansdowne, Pa.* R. R. Station \_\_\_\_\_ Conduct \_\_\_\_\_

Recommended by \_\_\_\_\_ Grade in School \_\_\_\_\_ Ability \_\_\_\_\_

Grade of Home \_\_\_\_\_ Church *Catholic* Health \_\_\_\_\_

Date of Outing *4-30-'10.* Date Returned *3-20-'11* Wages \_\_\_\_\_ Earnings \_\_\_\_\_

JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
									10	15	17	16

Earnings \$6. 6. 7.50 3.00  
 July Aug Sept Oct Nov Dec Jan Feb Mar Apr May June

*H. C. Nicodemus*  
*Waynesboro, Pa.*

*5-15-12*      *9-30-12*

*4 4*  
*0.9 0.4*  
*" 9.*  
*2.57 6*

*4 4 4 4*  
*" 1.9 4 "*  
*" 4 4 "*  
*6. 6. 6.*

14  
DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Fort Totten Indian School,  
Fort Totten, North Dakota,  
June 16, 1913.

Supt. M. Friedman,  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

Agreeable to your information of the 6th instant, advising of return of Mary Belgarde and Clemence Latraile to Devils Lake, North Dakota, from your school, I have to advise that these girls arrived on the 14th instant. Margaret Grant also came with them, and she proceeded on her way to her home from there. The other two girls stopped at this school.

Very respectfully,

*C. M. Fulton*  
Superintendent.

HWC.

14

# INFORMATION REGARDING RETURNED STUDENTS

## PART 1

### REPORT BY NONRESERVATION SUPERINTENDENT OR RESERVATION SCHOOL PRINCIPAL

SCHOOL, Carhile, Pa., June, 1913

Name, Mary Belgarde; Sex, F.; Age, 21; Deg. Indian Blood, 1/2

Belongs: State, N. Dak.; Agency, Jurtle Mt.; Tribe, Chippewa

Home address, whose care, etc., Theodore Belgarde, Belcourt, N. Dak.

Grade in school, \_\_\_\_\_; health, Good; height, 5 ft. 2 in.; weight, \_\_\_\_\_

Number months instruction given pupil in each school department, including music, \_\_\_\_\_

Course completed, \_\_\_\_\_; years in this school, 3

Years spent in other schools and names of schools, \_\_\_\_\_

Character and disposition, Good

Recommended for what positions, suitability in order named: 1. Plain Sewing

2. House work; 3. \_\_\_\_\_; 4. \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Supt.

## PART 2

### REPORT BY RESERVATION SUPERINTENDENT

AGENCY, \_\_\_\_\_, 1913

Date pupil returned from school, \_\_\_\_\_; employed since return as follows: \_\_\_\_\_

Are home and local conditions favorable? \_\_\_\_\_

Should he receive assistance to find employment? \_\_\_\_\_

At what employment do you think he would do best? \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Supt.